

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 49

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 1. Dezember 1983 Heft 49/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und mit  
genauer Quellenangabe

## Abonnementen

### Neue Abonnementspreise ab 1.1.1984

#### Schweiz:

1 Jahr	Fr. 161.—	1 Jahr	Fr. 173.—
½ Jahr	Fr. 84.—	½ Jahr	Fr. 91.—
Einzelnummer	Fr. 6.—	Einzelnummer	Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der  
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV  
SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**  
**ralsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin  
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

#### Ausland:

Fr. 161.—	Fr. 173.—
Fr. 84.—	Fr. 91.—
Fr. 6.—	Fr. 7.—

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind allein beim **SIA-Gene-**  
**ralsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-  
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

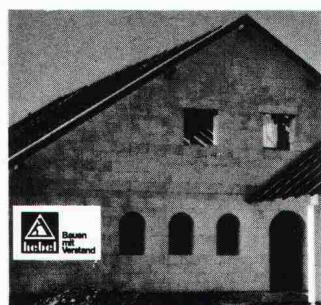
IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



Einfamilienhaus gebaut mit dem Hebel-Bausystem

Hebel-Steine und Hebel-Bauteile sind das Fundament eines Bausystems, dessen Vorteile dem Wohnungsbau neue Möglichkeiten eröffnen. Mit diesem Bausystem planen und bauen Sie Ein- und Mehrfamilienhäuser, Reihenhäuser oder Wohngebäude. Bis zu 9 Geschossen.

Systemabgestimmte Zusatzprodukte wie Stürze, Fertigmörtel, Fertigputz bis hin zu Werkzeugen und Geräten erleichtern und beschleunigen den Baufortschritt. Was entsteht, sind massive, hochwärmédämmende und wärmespeichernde Wände, Decken und das neuartige Hebel-Thermassivdach. Prompte Lieferung «paketweise» nach Baufortschritt ist selbstverständlich. Unsere Hilfe geht noch weiter: Detaillierte Planungsunterlagen, Verarbeitungs- und Montageanleitungen, umfassende Beratung, Einweisung und Schulung stehen jedem zur Verfügung.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Unser Berater informiert Sie schnell und ausführlich.

Hebel Sempach, Felsenegg 13  
6204 Sempach

## Inhalt

### Zeitfragen

Zur Standortbestimmung des Bauingenieurs. Von *Ernst Basler, Zürich* 1161

### Ingenieurschulen

25 Jahre Zentralschweizerisches Technikum Luzern 1166

### Mathematik

25 Jahre Mathematikausbildung am Zentralschweizerischen Technikum Luzern (ZTL). Von *Werner Holenweg, Kastanienbaum* 1166

### Baustatik

Zur Entstehung und Entwicklung der Baustatik. Von *Peter Ritz, Kastanienbaum* 1169

### Grundbau

Lehren und Lernen an der Ingenieurschule HTL. Entwicklung am Beispiel von Sickerströmungen. Von *Robert Schmidt, Horw* 1177

### Bautechnik

Zur Ästhetik von Talsperren. Von *Harald Kreuzer, North Vancouver* 1182

### SIA-Mitteilungen

Aktuelles aus dem Normenschaffen des SIA 1188  
Ermittlung der Soll-Arbeitszeit für das Jahr 1984 1189

### Wettbewerbe

Projektierungsaufträge Gemeindebauten in Schleinikon ZH 1190

Gemeindesaal im Chirchhof Zollikon ZH. Dreifachturnhalle und Aussenanlagen für die Kantonsschule und die kantonale Berufsschule Pfäffikon SZ. Dreifachturnhalle und Aussenanlagen für die Kantonsschule Kollegium Schwyz und die KV-Schule Schwyz. Dreifachturnhalle und Aussenanlagen für die kantonale Berufsschule Goldau und die Gemeindeschule Arth SZ. Gestaltung des Areals beim Bahnhof Stadelhofen, Zürich. Mehrzweckgebäude «Feld» in Marbach SG. Künstlerische Arbeiten für den Neubau der Handelsschule des Kaufmännischen Vereins St. Gallen 1192

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 189/190  
Terminkalender 1984–1987/4. Stellenvermittlung. Tagungen. Vorträge B 191/192

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 23/1983

Quand les temples grecs étaient polychromes, par *Paul Auberson* 426

Tableau des concours B 117  
Le Corbusier et le papier peint, par *Arthur Rüegg* 429

Carnet des concours B 118  
«Des goûts et des couleurs», par *Bernard Bolli* 431

Lettre ouverte B 118  
Notule sur un ensemble monumental, à propos de *Maurice Ruche* 433

Personnalité B 118  
L'architecture de la couleur, par *Alberto Sartoris* 436

Actualité B 118, 440  
Postface, par *François Neyroud* 439

Couleur et architecture Couleur et architecture, par *François Neyroud* 419  
La couleur, par *Günther Albring* 419

NCS – le système naturel des couleurs, par *Heinz Joss* 422

Architecture La morphogenèse de l'architecture australienne, par *Roderick J. Lawrence* 441

# Ein klarer Vertrauensbeweis:

## Braas Betonziegel seit Jahrzehnten in der Schweiz bewährt.



Vom Blatt, das sich der Urmensch bei Regen über den Kopf hielt, bis zur heutigen Bedachung hat sich vieles geändert. Geblieben ist eigentlich nur die Aufgabe des Daches. Es soll schützen und der Bewohner soll sich darunter sicher und geborgen fühlen.

Diese Aufgabe übernimmt seit Jahren in erster Linie das Ziegeldach. Das geneigte Dach mit ausreichend bemessenem Vordach schützt die Behausungen gegen Witterungseinflüsse. Das Mauerwerk und die Fenster bleiben trocken und sauber.

Dazu kommt, dass der Ziegel in seiner Anwendung sehr vielseitig ist. Er ist stark und stabil und eignet sich für jede Dachform.

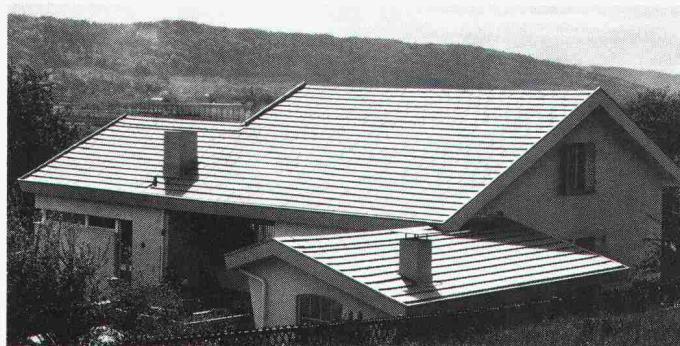
### Braas-Redland® Betonziegel

Diese Ziegel werden aus hochwertigem Beton hergestellt. Sie sind wirtschaftlich, rasch zu verlegen und werden gerne als Gestaltungselement eingesetzt. Die verschiedenen Formen und Farben passen sich jeder Architektur an. Die Braas Betonziegel sind frostsicher und dienen jahrzehntelang als sicheres Dach. Ihre Breite von 30 cm und die variable Decklänge (bis max. 34 cm) ermöglichen ein problemloses Umdecken ohne neue Lattung. Sein m<sup>2</sup>-Gewicht entspricht ungefähr demjenigen des Tonziegels.

**Mit Braas Betonziegel  
wohnen Sie sicher  
unter einem Dach.**

### Braas Pfannenziegel

Dieser Ziegel wird mit glatter (FP) oder besandeter (FP-S) Oberfläche hergestellt. Seine traditionelle Form kommt am ehesten dort zur Anwendung, wo ein (ursprüngliches) Ziegeldach vorgesehen ist. Der besandete Ziegel eignet sich besonders für Höhenlagen über 800 m, da er wirksam das Abgleiten von Schnee verhindert. Farben: d'grau, braun, schiefergrau.

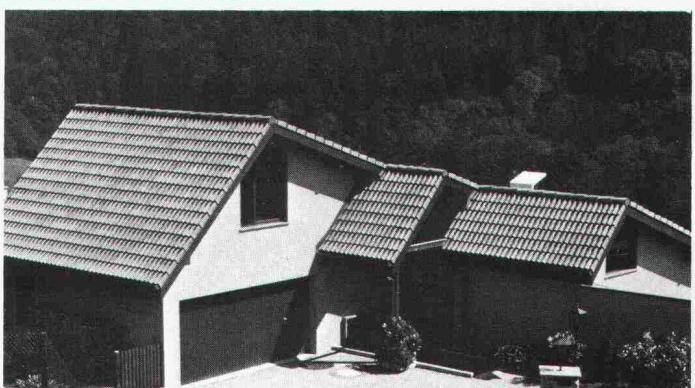


### Braas Flachziegel (RF)

Dieser Ziegel ergibt eine ruhige, die Horizontale betonende Dachfläche. Er eignet sich gut für einen etwas nonkonformen Baustil. Farben: dunkelgrau, braun.

### Braas Römer-Pfanne

Dieser Ziegel erinnert an die Dächer des Südens. In ihm vereint sich Rustikales mit Romantischem. Er war Jahrhunderte hindurch Maßstab für Kultur, Stilempfinden und Ästhetik. Wir lassen die Tradition in der Römer-Pfanne weiterleben. Farben: rot, antik und auf Anfrage auch granit.



## Braas Betonziegel - bewährt seit Jahrzehnten

Zürcher Ziegeleien  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 468 2111

Baustoffe AG Chur  
Postfach, 7001 Chur  
Telefon 081/24 46 46

J. Schmidheiny & Co. AG  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071/22 32 62

Sergio Merotto  
6951 Lugaggia  
Telefono 091/91 34 32

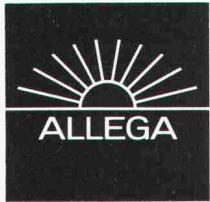
Verkaufsstelle GOZ Aargau  
Postfach, 5001 Aarau  
Telefon 064/2215 88

Zentralschweiz:  
Kurt Gschwend  
Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro und Lager  
Ziegelei Inwil, 6034 Inwil  
Telefon 041/89 17 77

Keller AG Ziegeleien  
8422 Pfungen  
Telefon 052/31 10 21

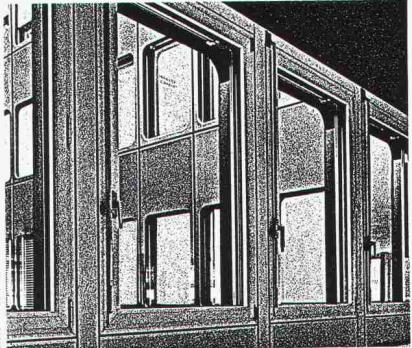
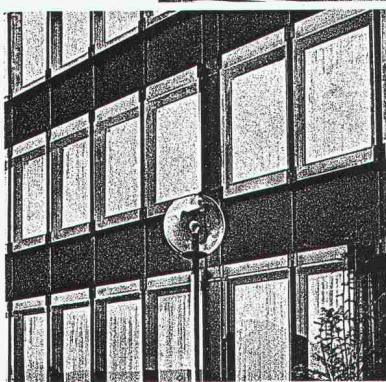
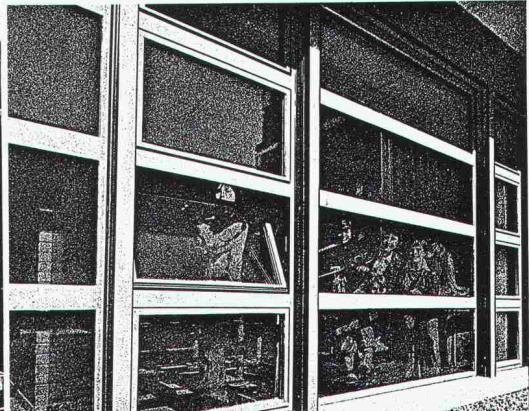
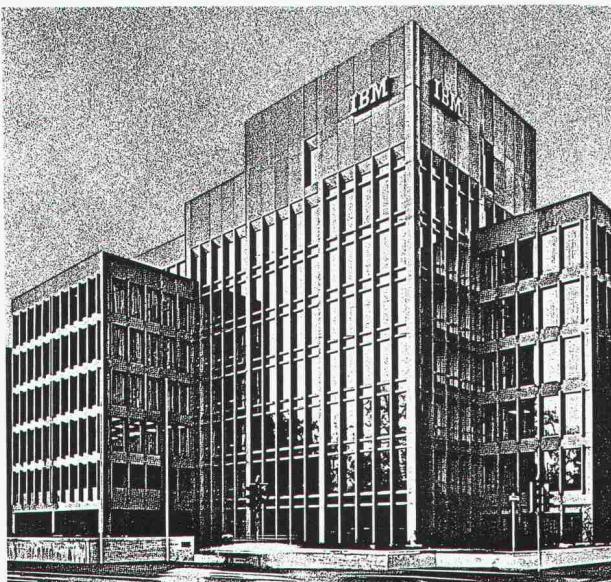
Keller AG Ziegeleien  
3053 Münchenbuchsee  
Telefon 031/86 11 68

# Wärme-dämmende Aluminium-Profile für Fenster und Türen



Mit den entscheidend verbesserten wärmedämmten ALSEC-Profilen der ALUSUISSE konstruiert der Metallbauer energie- und kostenbewusst. ALLEGA liefert ALSEC-Profile und das notwendige Zubehör ab Lager. Profitieren Sie vom ALUSUISSE-Know-how und vom ALLEGA-Service.

ALLEGA für Aluminium



Vente en Suisse romande et Tessin:  
METALLICA SA  
av. Vinet 19, 1002 Lausanne  
Tél. 021/37 55 81

ALLEGA AG  
Buckhauserstr. 5  
8048 Zürich  
Tel. 01/497 41 11

Die Pfahlbauer-  
methode mit Zu-  
kunft: Bevor Sie  
das nächste Mal  
zu pfählen an-  
fangen, rufen Sie  
doch kurz BRUN  
an. Sie werden  
dann erfahren,  
dass man heute  
eine Menge Geld  
sparen kann –  
indem man die  
Spezial-Beton-  
pfähle von BRUN  
benutzt. Diese  
Vorteile kom-  
men Ihnen dabei  
zugute: 1. Auf-  
teure Vorrichtun-  
gen können Sie  
verzichten. 2. Un-  
sere Spezial-Be-  
tonpfähle haben  
für jeden Boden  
die richtige Spit-  
ze – spitz, ko-  
nisch oder mit  
Fussverbreite-  
rung – und für  
jede Last die  
richtige Abmes-  
sung. 3. Maxi-  
male Sicherheit  
garantieren Vor-  
spannung und  
Spiralarmierung.  
Brauchen Sie  
noch mehr Argu-  
mente? Dann  
wählen Sie ein-  
fach 041-551616  
oder verlangen  
Sie eine Liste der  
BRUN-Pfähler  
in Ihrer  
Nähe

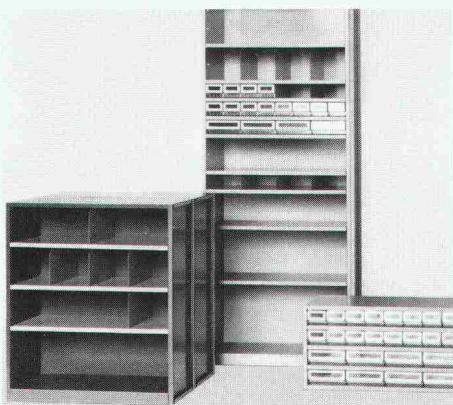
Elementwerk Brun AG Luzern, Mooshüslistrasse, Postfach, 6020 Emmenbrücke

# **Sechs gesicherte und bewährte Empfehlungen für ORDNUNG, ÜBERSICHT und PLATZGEWINN.**

## **Element-Lagergestell Typ 01**

Das einzige Regal mit praktisch unbegrenzter Anpassung. Das Lagergut bestimmt die Konstruktion. Vier Tablarbreiten, glatte Wandflächen. Von Praktikern für die Praxis entwickelt.

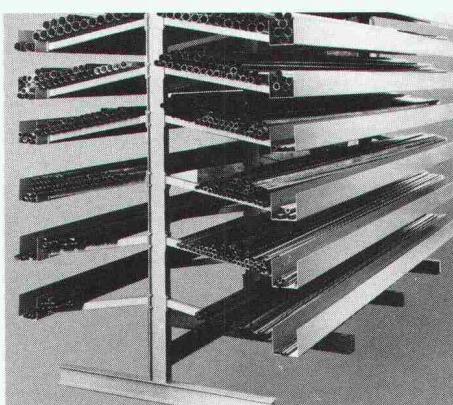
**1.**



## **Spezialgestelle**

Für die platzsparende und übersichtliche Lagerung von Rohren, Geräten, Kabelringen, Werkzeugen, Ketten usw. Dank grösster Individualität überall einsetzbar.

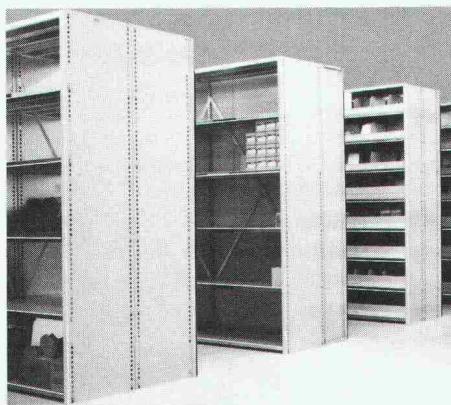
**4.**



## **Vollwandgestell Typ 11**

Ein Universalgestell im Baukastenprinzip. Sehr solide Konstruktion mit den verschiedensten Anwendungsmöglichkeiten. Auch für Verschiebeanlagen geeignet.

**2.**



## **Palettengestell Typ 31**

Einzigartige, patentierte Konstruktion. Das Baukastenprinzip erlaubt jederzeit die einfache Anpassung an veränderte Einsatzmöglichkeiten. Auch für Verschiebeanlagen geeignet. Optimal gegen Rost geschützt.

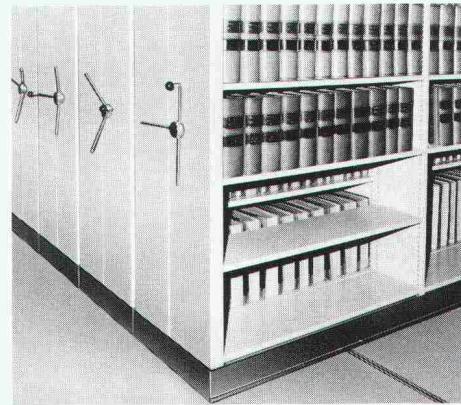
**5.**



## **Rollgestell für Archive**

Platzgewinn bis zu 100%. Lauf- und Führungsschienen aus hochwertigem Spezialstahl. Kugelgelagerte Laufrollen. Antrieb je nach Belastung von Hand oder mit Elektro-Getriebe-Bremsmotoren.

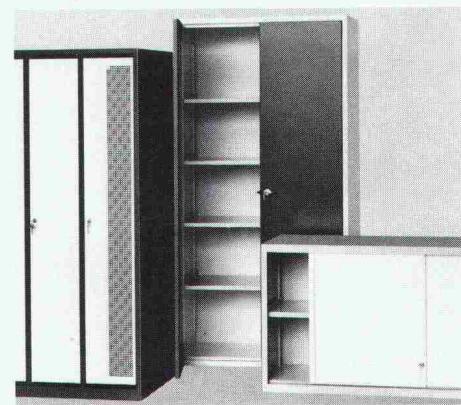
**3.**



## **Flügeltür- und Garderobenschränke**

Stahlschränke von besonders hoher Qualität. Versenkte Türen mit 90° Öffnungsanschlag, Zapfenscharniere mit Nylonlagern. Solide Einbrennlackierung. Viele Größen.

**6.**



# **WEHRLE SYSTEM**

*Eine sichere Empfehlung.*

## **Coupon**

Bitte einsenden an:  
Wehrle System AG

Senden Sie mir ausführliche Unterlagen. Ich bin speziell an  
Empfehlung Nr. \_\_\_\_\_ interessiert.  
SIA

Firma: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Wehrle System AG Lager- und Betriebseinrichtungen 9230 Flawil Tel. 071/83 31 11

# Wer macht was?

## Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich  
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU  
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon  
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauberatung/ Bauadministration

Terminplanung und Kostenüberwachung  
IBB/Institut für Bauberatung, 8002 Zürich  
C. F. Meyer-Strasse 14, Tel. 01/201 36 56  
Geschäftsstellen in: Genf, Lausanne

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

DR. HUGO BUSER AG  
Geologisches Büro  
8834 Schindellegi, Tel. 01/784 42 39  
8049 Zürich, Tel. 01/56 77 56  
4410 Liestal, Tel. 061/91 53 81  
9000 St. Gallen, Tel. 071/27 56 27

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3073 Gümligen, Tel. 031/52 52 31

TERREXPERT AG  
Baugrund, Baumaterial,  
Baumethoden  
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 62 22

## Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER  
Leganorm AG, Feldstrasse 31  
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Faltwände - Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041/31 20 88

## Fassadenverkleidungen

SCHNEIDER MONTAGETECHNIK AG  
9204 Andwil  
Tel. 071/85 62 71, Telex 71 762  
Dach- und Fassadenverkleidungen  
aus Profilblech in Stahl und Alu  
für Industriebauten, Büro- und  
Lagergebäude, Hochregallager,  
Sporthallen

## Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061/72 10 60

## Fräsen und Schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten  
Tel. 062/32 57 33

## Geologische Beratung

GEOLOGIEBÜRO  
DR. J. F. SCHNEIDER  
Baugrunduntersuchungen, Hydro-  
geologie, Geothermik, Rohstoff-  
gewinnung, Bodensondierungen  
8439 Mellstorf/AG, Tel. 056/53 13 00

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

## Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung- und EDV-Berechnung im  
Grundbau, Erdbauarbeiten  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgemeinem Tiefbau. Bolleystr. 29,  
8006 Zürich, Tel. 01/251 48 62

## Geologie – Geotechnik – Hydrologie

Elektrowatt Ingenieurunternehmung  
AG, Abteilung für Baugeologie,  
Geothermie, Fundationstechnik,  
Hydrologie, Wasser- und Energie-  
wirtschaft, Dämme.  
Bellerivestrasse 36, 8022 Zürich,  
Tel. 01/251 62 61, intern 2376

## Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste  
Otto Wyss  
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur  
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

## Holzschatzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/853 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Industrie-Vorhänge

SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 01 11

Carl Sigerist AG  
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich  
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88  
RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG  
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30  
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

## Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

## Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055/48 44 50  
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-  
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),  
Doppel- und Dreifachstegplatten aus  
Acryl/Polykarbonat/PVC,  
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

## Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG, 8401 Winterthur,  
Im Hölderli 26, Tel. 052/89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

## Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01/202 21 51  
Aussenlärmberrechnungen, Projek-  
tierungen von Schutzmassnahmen

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 02 81

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

## Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG Mauersanierungen AG  
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01/52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/761 60 22  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumauteile,  
normierte Bauteile  
Sonnenenergie-Anlagen  
Briefkästen, Holz-Metallfenster

# Fachfirmenverzeichnis

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzbabschlüsse

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

P. De Zanet + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44  
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Pendeltüren

Carl Sigerist AG  
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
GRUNDBAUBERATUNG AG  
(s. zerstörungsfreie Betonprüfungen)

## Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 1131

HUS Dickstoffpumpen AG  
8226 Schleitheim  
Tel. 053/6 41 33, Telex 76 479

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen  
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

## Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen,  
Tel. 01/725 25 11  
Schnellkupplungen für Druckluft,  
Flüssigkeit (auch Vakuum),  
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

## Staubbekämpfung mit Sulfitablauge

Papierfabrik Perlen, 6035 Perlen  
Tel. 041/91 05 51

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher  
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

## Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/7 24 71

## Wasserversorgung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Netzberechnungen und -analysen

## Zerstörungsfreie Betonprüfungen

GRUNDBAUBERATUNG AG  
6033 Buchrain LU, Tel. 041/33 43 55  
9000 St. Gallen, Tel. 071/23 23 36

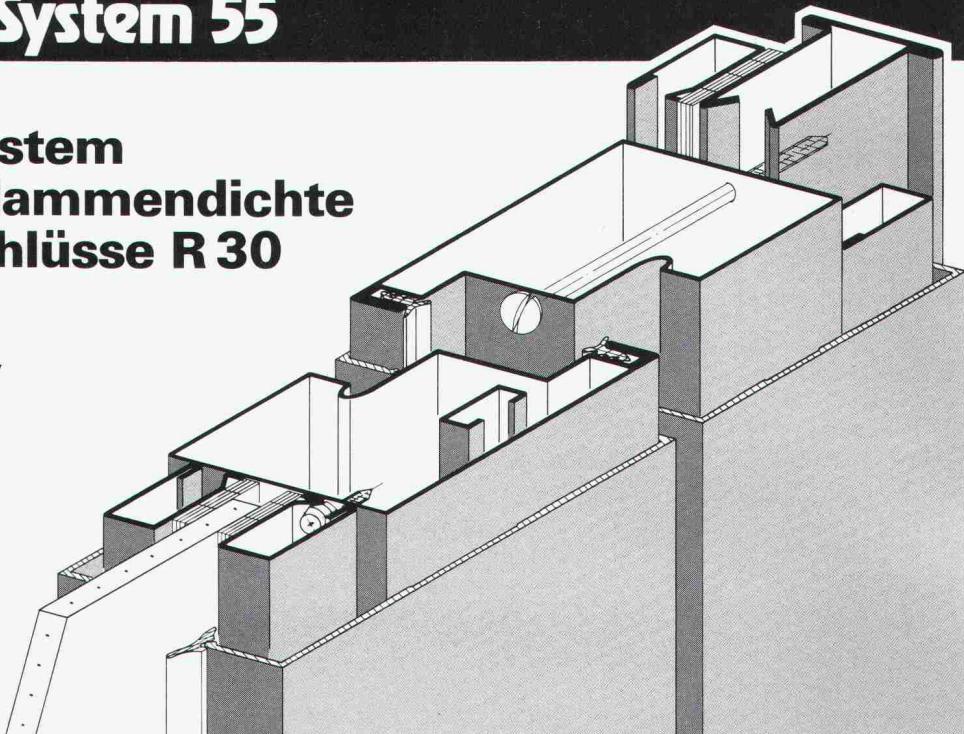
The advertisement features a large, stylized text block in the upper right corner reading "7. Internationale Fachmesse für Baustoffe, Bausysteme, Bauerneuerung München 18. bis 24. Januar 1984". Below this, there's a graphic element showing a silhouette of the Munich skyline against a white background, with the text "München lädt ein" above it. To the right of the skyline, the letters "BAU 84" are displayed vertically. At the bottom left, there's a block of text providing contact information: "Auskünfte: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Messeabteilung, Talacker 41, CH-8001 Zürich, Tel. 01/221 37 02, Telex 8 12 684 deha ch." On the bottom right, there's a call to action: "Coupon BAU 84" and "Bitte um Zusendung weiterer Informationen".

# JANSEN-System 55

## Das perfekte System für rauch- und flammendichte Türen und Abschlüsse R 30

Beide Ausführungen, Stahl und  
Stahl mit Aluminium-Verkleidung,  
sind EMPA-geprüft.

Rufen Sie uns an,  
wir beraten Sie gerne.  
Oder verlangen Sie  
unverbindlich unsere  
ausführliche  
Dokumentation!



Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071/780 111, Telex 77159

# JANSEN

## Bevor Sie auf den Putz hauen...

Die herkömmliche Methode der Fassadensanierung hat drei grosse Nachteile: Sie ist kostenintensiv, verursacht für die Bewohner fast unerträgliche Emissionen und beschädigt Bepflanzungen und Grünflächen rund um das Sanierungsobjekt!

Jetzt gibt es das Welnet-System, das alle diese Probleme auf



einen Schlag löst! Der Dämmputz wird auf die Welnet-Gitter aufgetragen, welche vorher direkt auf den Altplatz befestigt wurden – und fertig!

Bitte verlangen Sie genaue Unterlagen über dieses neue System! Bevor Sie auf den Putz hauen...

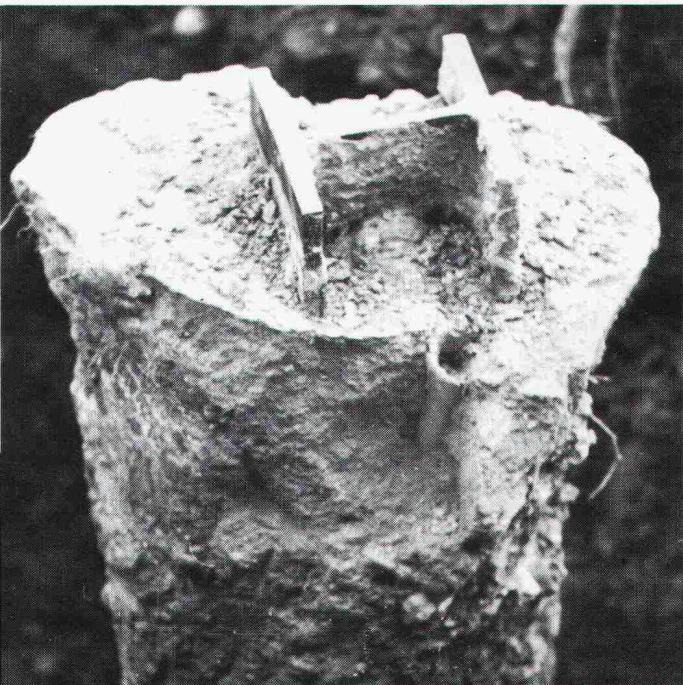
## Ghenzi AG

Baumaterialhandel  
Solistrasse 84, 8180 Bülach, Tel. 01/8602144

# Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

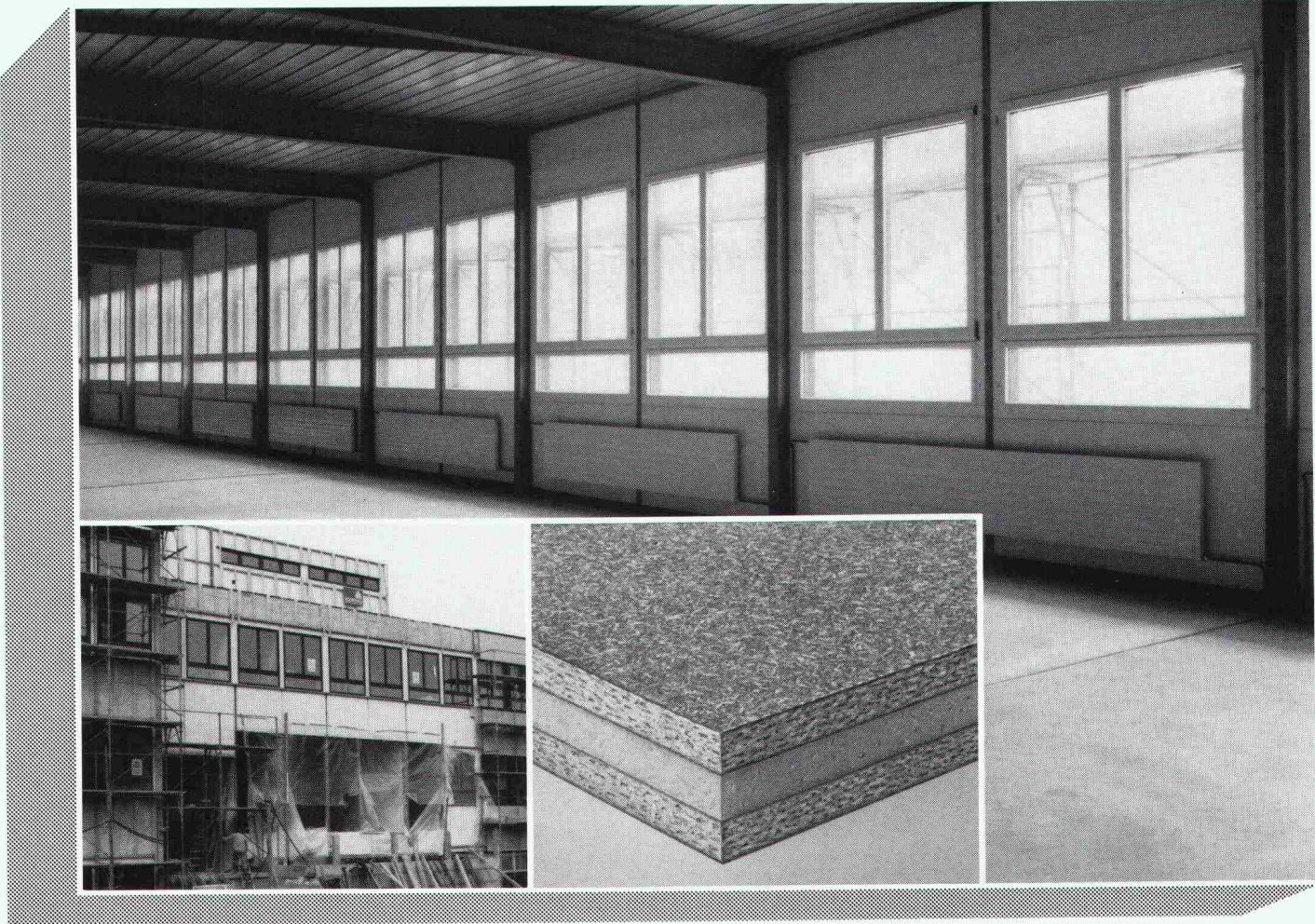
- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.



## BLESS

Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:  
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085  
Zurich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St.Gallen



## NEU: HOMISOL DUO – die Wärmedämmung rund ums Fenster

HOMISOL DUO ist ein neues Sandwich-Isolierelement für Rahmenverbreiterung, Sturz und Brüstung. Zwischen formaldehydfrei gebundenen, feuchteabweisenden Holzspanplatten wirkt eine schwerbrennbare, druckfeste Polyurethanschicht als Kernisolation. Als leichte und trotzdem tragfähige, stabile und klimafeste Verbundplatte eignet sich HOMISOL DUO perfekt für die Fensterfront.

HOMISOL DUO Isolierelemente sind geruchfrei, leicht und handlich. Sie lassen sich sauber vorbereiten, rasch und problemlos montieren. Die Decklagen sind schlag- und schraubfest. Sie können beliebig veredelt werden: furniert, getäfelt, verputzt, tapziert, beschichtet und – ohne Ausblühungen – gestrichen.

HOMISOL DUO bringt neue Perspektiven im Wohnungs- und Industriebau: HOMISOL DUO – als Sturz und Brüstung – verbin-

det das Fenster mit Boden und Decke und als seitliche Rahmenverbreiterung mit dem Mauerwerk; beschleunigt durch rationalen Einsatz den Baufortschritt und verringert dank besten Wärmedämmwerten den Energieverbrauch: HOMISOL DUO senkt deshalb die Kosten doppelt. Beim Bauen und beim Wohnen. HOMISOL DUO ist ein umweltfreundlicher Baustoff, der hohe Ansprüche voll befriedigt.

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen. Wir beraten Sie gerne.



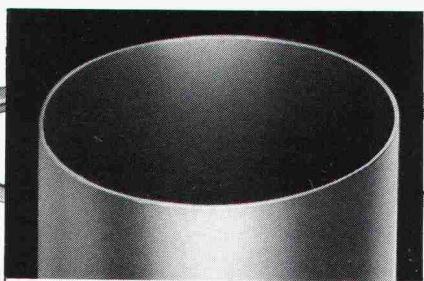
**HOMISOL DUO, das energiesparende Isolierelement für die Fensterfront**



Technische Beratung:  
Deutschschweiz und Tessin: 057/22 60 00  
Westschweiz: 025/651771

Bois Homogène SA  
1890 St-Maurice  
Telefon 025/651771  
Telex 456140 boho ch

# Das längsgeschweißte Grossrohr, 303 x 1,5, in Edelstahl rostfrei, ist auch eines der vielen Spezialteile für den KAMINBAU, auf die unser Lagerchef so stolz ist.



Was nützt ein Stahlhändler, der wohl Rohre an Lager hat, aber ausgerechnet nicht in der Legierung und der Dimension, die Sie benötigen? Der vielleicht die richtigen Rohre hat, Sie aber für passendes Rohrzubehör und zusätzlich benötigte Bleche ein Haus weiterschickt? Der vielleicht auf Fixmass absägen kann, aber nicht auch Bleche beschichten und zuschneiden oder Bandspalten? Der keinen Metallurgen beschäftigt, welcher die Lieferung auf Gefügequalität und Oberflächen-Beschaffenheit prüfen kann? Für den Ihre Bestellung vielleicht zu klein ist oder gar zu gross? Der das Gewünschte liefern könnte, aber wann?

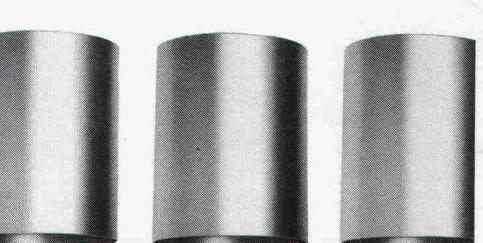
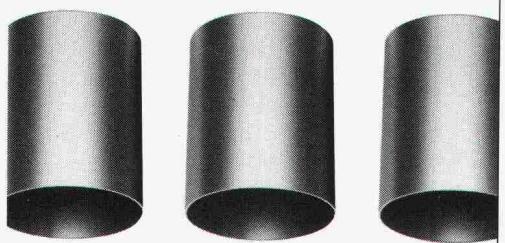
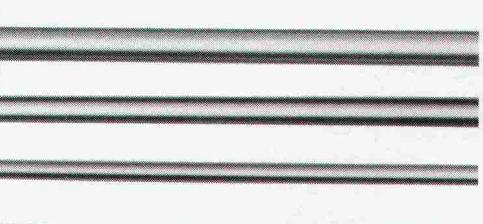
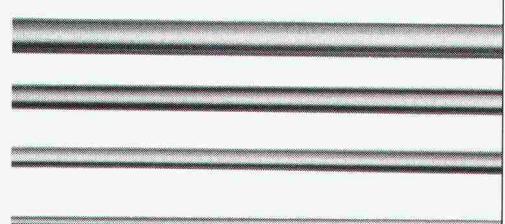
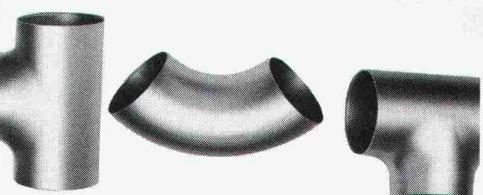
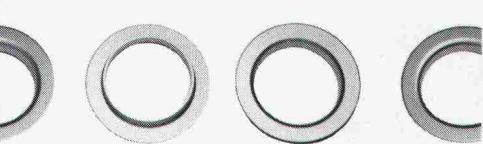
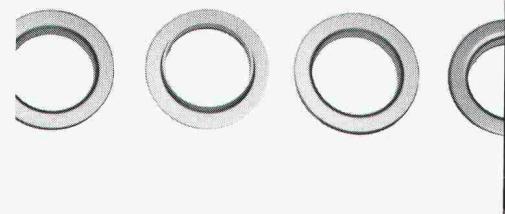
Firth-Stahl liefert zwar nur Edelstahl rostfrei, aber das total. Als privater Händler können wir weltweit einkaufen und jede Neuigkeit unvoreingenommen prüfen. Unser Lager ist so gross, dass wir wirklich behaupten können, alles zu haben.

«Alles oder nichts» sollten Sie fordern, wenn Sie eine Offerte einholen. Halbheiten sind immer teuer. Auch wenn sie im ersten Moment preiswert erscheinen.

Edelstahl rostfrei total

**FIRTH**

Dr. Juchli 262 ES



**FIRTH-STAHL-VERKAUFS-AG**

8600 Dübendorf

Zürichstrasse 128

Telefon 01-8211251

Telex 53 883